

彼岸繚乱

忘れ得ぬ人々

堀田善衛



彼岸繚乱

忘れ得ぬ人々

堀田善衛

筑摩書房

彼岸繚乱

一九八〇年一〇月三〇日 初版第一刷発行

著者 堀田善衛

発行者 布川角左衛門

発行所 株式会社筑摩書房

東京都千代田区神田小川町二一八
振替・東京六四一二三 郵便番号・一〇一十九一

TEL二九一・七六五一(営業) 二九四・六七一一(編集)

印刷・厚徳社 製本・矢嶋製本
装画・島眞一 装幀・中島かほる

© 1980 Y. Hotta Printed in Japan

0095—81127—4604

彼岸
續
亂

目
次

良平と重治『梨の花』中野重治	5
中野重治と空氣と窓	19
他人の書いた文章を、創作・小説中に引用あるいは援用する方法について	
墓からの声 中野重治追悼	31
堀辰雄のこと	49
「うああ……」 室生犀星『杏つ子』論	55
犀星詩を愛す	61
日本文学の怪談師たち 宇野浩二、室生犀星、正宗白鳥、佐藤春夫	71
広津和郎氏	88
物いわぬ人 原民喜氏	91
原民喜の文学と現代	96
潔癖人 平野謙氏	102

聖なるものの追求 海老原喜之助 106
海老原喜之助 108
パリの海老原喜之助 112
さらば、海老原喜之助よ 117

II

加藤道夫君

123

加藤道夫

127

今年の秋 十返肇のこと、加藤道夫のこと

132

くりごと 高橋和巳君

145

自前の実存主義 椎名麟三君とその文学を悼む

153

告別の辞 明後日会を代表して

153

さらば、若き日の友よ 追悼・福永武彦

156

149

『風媒花』について 160

164

輝く内臓の展観 武田泰淳『人間・文学・歴史』

武田泰淳

167

ジンダ バッダ！弔辭

彼岸西風 武田泰淳と中国

III

奇妙な一族の記録

193

父・私・芸妓

210

私の中の日本人

堀田勝文と小泉信三

174 170

あとがき——読者諸氏に

222

初出一覧

224

214

彼岸繚乱——忘れ得ぬ人々

I

良平と重治

—『梨の花』中野重治—

一

あるとき十返肇の問い合わせに答えて私が言つた、中野さんかあ、ありやほんとに北陸の百姓だな、北陸の百姓の「さべり」（喋り）が、まるでまるつきりそのまんまに出ていて、理屈っぽいところなどは、ひょっとして隅々まで熟読しているレーニンなんぞのなにかが出ているのかもしけんが、ありやほんとに北陸の百姓のさべりだな、と。すると十返肇は、いくらかはこれはしたり、というような面持ちをつくって、君が、君がそんなふうなことを言うのかね、というに近いことを言った、という所以のものは、私が作家の出身とか田舎とかというものを見ないという趣旨を建前にしている、というふうに十返氏が解っていたせいであつたかもしれない。あるいは、そうではなかつたかもしれないが、とにかく、中野重治の、この『梨の花』だけではなくて、

『むらぎも』——これの中国訳の題名は『五臓六腑』というのであり、この訳名もしたたかに面白いが——にしても、私が読んでいて、私はほどんど肉体的に、そうしてまず第一に、北陸の百姓のさへりを感じてしまうのである。友人が、『むらぎも』や『梨の花』にしばしば見られる回想、連想の運び方、あるいはその継ぎ目が、ブルーストに似てていると言つたことがあったが、このブルーストと百姓のさへりのぶつかり具合が私にはまことに面白かった。北陸風に、いや『梨の花』のことばでそれを言えば、「おもっしょ」かった。

しかし、ここで私がつかっている北陸ということばは、実はあまり正確なものでも、それほど統一的な実質のつまつたものでもない。普通に北陸、あるいは北国という場合には、京都に近いところからかぞえて行つて、福井、石川、富山、新潟、つまり越前、加賀、越中、越後のこの四つの地方を言うのであろうが、当然のことながら、この四つはそれぞれにちがつて、私自身の感じだけで言うことを許してもらえば、越中のまんなかに吳羽山という山があり、それの西と東とを吳東、吳西とわけているが、越前からこの吳西までは、どうやら一つのユニットをなしていないことはない、より大ざっぱに言うならば、歴史的には京都文化圏のなかにそれが明らかに入つてゐる、という氣持がしている。ということは、吳東から越後にかけては、それはちょっと違つ、という氣持が、その裏にあるということなのである。中野重治は、福井県坂井郡の生れである。一九〇二年（明治三十五年）である。ついでに言つておけば、私は富山県射水郡の出であり、

中野氏は私より十六歳年長であり、彼は自作農であり、私は没落した回漕問屋の卒であつた。彼は福井中学から金沢の四高をへて東京へ出た。私は金沢の中学をへて東京へ出た。『梨の花』で言えば、幼年時代は「林の和子さん」みたいなものであつたろう。

たいていの人、いやほとんどの人は、長年にわたつて中野氏の作品を愛読して来た人を除いては、いやそういう人でも、とにかく読みにくい、読みづらい、読むのにとても時間がかかる、と言つ。私もそれが想像出来る。しかし、それは想像出来るだけであつて、実は、私にとつては、ちつとも読みづらくもなんともないのである。たとえばこの『梨の花』にしても、はじめの二三行を読むといふと、東京で私がえたらしい化けの皮がするりとむけてしまつて、要するに私は、ただただ耽読してしまうのである。

徳利をもつて小学一年生の良平が酒屋の高瀬屋から帰つて来る。「帰つたざア……」と言う。そうすると、私も「帰つたざア……」と、ざア、という語尾の具合を頭のなかで發音してみる。すると私も化けの皮をぬいで「帰つたざア」と言つて田舎へ帰つた気になる。「めえろのこ」（女郎の子）というのが出て来れば、そうだ、あいつはめえろのこだつた、と思う。親戚あるいは分家は、「ひつけ」（一家）であり、仏壇の下にある、「円い井鉢のような金属」を「革をきせた木の棒」で打つと「がん、もん、もん、もお……」と、もつて鳴る。」ものは、「がんもんも」というものであり、「さんまい」あるいは「さんまい」は、火葬場あるいは墓場であり——「ゆうれん」

は、幽靈であり、「せんぱつちや」は、散髪屋であった。方言、あるいはことばのなまりが、私の生れ育ったところとは、加賀という大県を一つあいだにおいているにもかかわらず、ひどく似ている、ほとんどおなしであることに、むしろおどろきながら私は読んで行く。

ついでに言えば、かつて私はところを九州においた、九州ことばの出て来る作を一つ書いたことがあった。それを読んで中野氏が私に訊ねた。堀田君はどこの生れかね、あの九州弁はまるでおれの田舎みたいだな、と。私はまったく汗が出てしまった。

幼年時代に、こともの私と相手のことものがなにかをしてあそんでいる。いくつかあそびをちがえて、次々とそれをやる。そろそろそのタネがつきてしまった。退屈になつてくる。そうすると、二人はなんとなく軒端に材木などが少々つんであるところに坐り込み、膝をかかえる。私が、相手のことものが、そこで必ず、

「さべろか……」

と言ふ。この「さべろか……」には、これからなにやら秘密で、未知の、いかように発展していくかわからぬといふ、あるいはものにのり出して行くといった、知能犯的な氣味があつて、「さべろか……」といふ合図でもつて、いつも二人の背筋が、ぞくぞくとするのである。

そこで二人の「さべり」がはじまる。『梨の花』のように、話題はいくらでもある、三十分でも四十分でも、じぶん同士が、ぼそぼそと、日の暮れるまで、「さべって」「さべり」との「さべり」

お喋り、議論、理屈、会話、対話のあいだに、少し事を大げさに言えば、こどもは訓練されて行く。町や村の情報に通じ、それをこどもなりに判断し、評価して行く。空想し、論理化する。しかも、当然のことばに、この「さべり」は、とりとめがない。きっかけ次第で、はなしはどこへでも飛んで行く。がしかし、必ずまたもとへ戻る……。

中野重治の連想方式、回想方式——私の友人がプルーストのどこかを思わせる、と冗談めかして言つたもの——は、私には、この、こどもの「さべり」以外のものとは到底思えない。それ以上るものでも以下のものでも以外のものでもないとしか思えない。これは価値判断ではない。それがそうとしか私には思えぬと言つてはいるだけであつて、それが私には心からたのしい。皇太子が来る、伊藤博文が殺された、日韓合併になつた、しかしそれら日本の、いわば上部での出来事は、どうしても良平の「さべり」の世界の中心部にまでは乗り込むことが出来ない。その力が向う様の方はない。皇太子にも、伊藤博文にも、日韓合併にも、良平の「さべり」のなかへまで乗り込む力がない、その力に欠けてはいるのである。良平が成長して、『鑿』^{のぶ}、『手』、『歌のわかれ』、『街あるき』、『むらぎも』の世界に乗り込み、あるいはねじり込まれても、そうして向う様の方から警察や刑務所までがくり出されて来ても、結局、それらのものは、良平の世界からは、われわれのことばで言えば、さらい出されて、しまうのである。その証拠物件の一つが『梨の花』であるであろう。このとき、「さべろか……」という合図によつて入つて行つた「さべり」の世

界は、良平の育った福井の在であると同時に、倫理であり、道徳であり、美であり、従つてこれから逆に、成長した良平は、皇太子に、伊藤博文に、日韓合併に、警察、刑務所、わけてもそれら一切の根拠としての天皇制にむかって美的に、倫理的に、道徳的に戦つて行かなければならなくなる。私は革命家、日本共産党中央委員としての中野重治と、芸術家としての中野重治の、その構造をこんな具合に解している。彼の戦いは本質的に防衛戦である。何を防衛するか。美を、倫理を、道徳を。従つて、堀辰雄の『幼年時代』とくらべてみればわかるのであるが、そこに幼時の現実愛憎というものがあるにはあるにしても、それが過去形で、ではなくて、文体もなにも、すべて現在形で書かれてあることの理由もあると思われる。この現在形による現在が、彼の恐らくは一生を通じての、内面の現在なのである。

従つて、と言えば妙なことになるかもしれないが、見た眼には、良平は基本のところで成長などしやしない。極言すれば、尋常一年生の良平にとっても、中学一年生の彼にとっても、五十六歳の重治にとっても、「よくわからぬ」ことばかりが起ることになる。一九三二年、重治が二十九歳のときに書かれた『善作の頭』、それから同年に『コドモノクニ』に発表された『きしゃ』と『梨の花』とを読みくらべてみると、そのことが少しわかる。この『きしゃ』という『コドモノクニ』のためのもののしまいの方は、こんなになつてている。「さんきちが、はじめて、きしゃにのつたときのこと、それはやいこと、はやいこと、」さんきちはかんしんしてしまつた。どこ